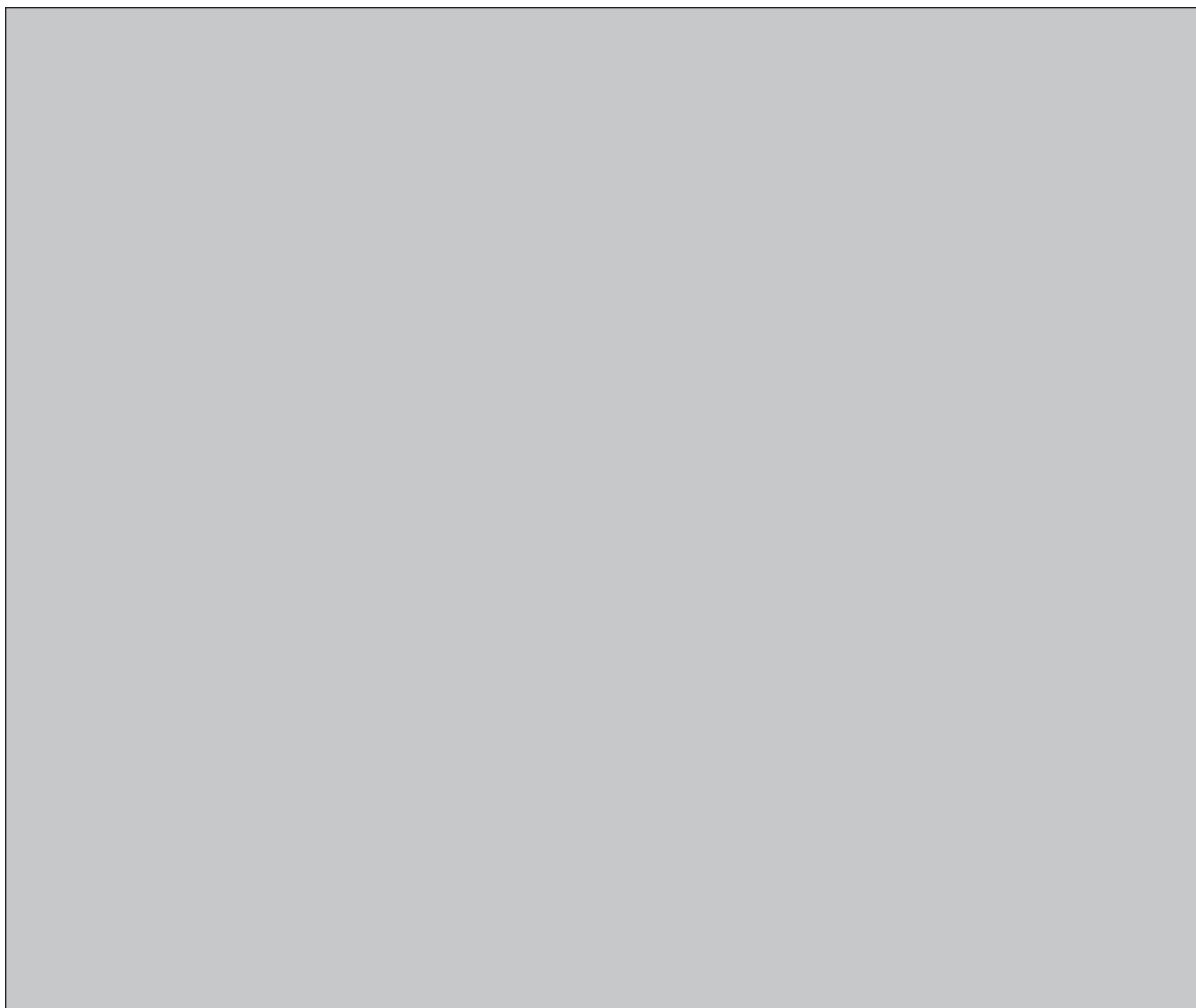


DOCUMENTATION POUR LA SGDN**5. FACTEURS ÉCONOMIQUES****5-3 CONSIDÉRATIONS SUR L'ÉVALUATION ÉCONOMIQUE DES SOLUTIONS POSSIBLES
POUR LA GESTION À LONG TERME DES DÉCHETS FORTEMENT RADIOACTIFS****RÉSUMÉ****Charles River Associates Canada Limited**

1. Résumé

1.1. OBJECTIFS DE CE RAPPORT

La mission de la Société de gestion des déchets nucléaires (SGDN) est de faire l'étude et de recommander une solution pour la gestion à long terme des déchets fortement radioactifs¹. Le processus d'élaborer des recommandations pour le gouvernement fédéral qui soient conformes aux objectifs techniques, éthiques et économiques, tout en jouissant de l'acceptation par la population, doit en être un qui commence par un examen poussé des processus de prise de décision et des critères d'évaluation qui seront utilisés. Ces structures analytiques seront tirées d'un certain nombre de disciplines, y compris des sciences économiques. Ce rapport n'aborde que le point de vue économique.

Charles River Associates Canada Limited (CRA) a obtenu le mandat de définir les aspects économiques de la mission de la SGDN. Les objectifs de ce rapport sont:

- D'identifier certains des plus importants aspects financiers et économiques qui devront être pris en considération dans l'évaluation et la comparaison des différentes méthodes de gestion à long terme des déchets fortement radioactifs.
- De faire l'énoncé d'un certain nombre de questions économiques/financières devant servir à cette évaluation.
- D'étudier les principales hypothèses qui sous-tendent la façon dont les questions économiques/financières ont été énoncées et seront analysées.
- D'élaborer des suggestions préliminaires concernant les méthodes qui pourraient être adoptées pour obtenir une connaissance plus approfondie des aspects économiques et financiers.

La mission de la SGDN est complexe, à cause des questions inhérentes à la gestion des déchets nucléaires, de même que des grandes incertitudes et des préoccupations accentuées qui entoureront toute discussion sur un sujet aussi émotif que les déchets nucléaires, y compris, comme c'est le cas, des préoccupations liées à la sûreté, à l'environnement et aux transferts intergénérationnels. Néanmoins, il est important que la SGDN cherche à identifier et à recommander la meilleure solution.

La démarche que nous avons adoptée n'est pas celle du puriste en matière économique. Selon notre expérience dans ce domaine, une solution pour la gestion à long terme des déchets

¹ La Section 12. (2) de la Loi sur les déchets de combustible nucléaire prescrit à la SGDN de faire l'examen d'au moins trois méthodes de gestion des déchets: l'évacuation par enfouissement en profondeur dans le roc du Bouclier canadien, le stockage sur les sites des réacteurs nucléaires et le stockage centralisé en surface ou souterrain. Tout au long de ce rapport, nous faisons référence à la "gestion" à long terme des déchets comme un concept général qui comprend à la fois "le stockage" – qui implique la possibilité de récupération – et "l'évacuation" – où la mise au rebut est permanente, sans possibilité de récupération.

nucléaires qui ne serait pas la meilleure du point de vue économique pourrait quand même être la politique la plus sage si elle peut mener à un consensus suffisant pour être réalisée dans un délai raisonnable. On peut imaginer en comparaison une solution préférable du point de vue économique mais qui ne parviendrait pas à obtenir un appui suffisant auprès de la population et ne pourrait donc être réalisées à l'intérieur d'un délai raisonnable.

Les objectifs qui sous-tendent ce rapport sont: d'aider la SGDN à établir un cadre solide dans lequel entreprendre les diverses analyses économiques requises au cours des deux prochaines années; d'expliquer comment les différents outils économiques pourraient être utilisés dans les processus de prise de décision; et de préciser certaines des principales questions, hypothèses et difficultés pratiques auxquelles il faut faire face.

1.2. STRUCTURE DU RAPPORT

La Section 2 décrit différentes façons que la SGDN peut choisir d'utiliser pour l'analyse économique, comment on pourrait définir une base pour l'analyse économique et comment les résultats de l'analyse économique pourraient être utilisés pour aider la SGDN dans son processus d'élaboration de solutions pour la gestion des déchets nucléaires.

La Section 3 décrit certaines des principales difficultés que l'on doit affronter dans l'examen d'un sujet tel que la gestion à long terme des déchets nucléaire et fait l'énoncé d'un certain nombre de questions qui peuvent servir de guide dans la définition d'un cadre d'analyse économique et mettre en lumière de façon plus précise les difficultés analytiques spécifiques qui sont inhérentes aux aspects que la SGDN doit aborder.

L'annexe fournit des détails supplémentaires sur les différentes formes d'analyse économique.